

DAYBED 02

ITEM	1380/77 - 1381-77
MATERIAL	LEATHER & STEEL
COLOR	BLACK
SIZE	204X84X45 CM
MADE IN	SPAIN

ES ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIA

CUIDADOS MOBILIARIO

CUIDADOS METAL, CON Y SIN ACABADO

Limpie el producto con agua y detergente neutro. Secar inmediatamente con un paño seco.

CUIDADO DEL CUERO Evitar la exposición del cuero a la luz solar directa o al calor extremo

Limpiar utilizando la espuma del jabón en escamas para la limpieza del hogar Evitar empapar el cuero o cualquier contacto con objetos punzantes Para absorber cualquier derrame, utilizar inmediatamente un paño limpio y seco

Para quitar el polvo, utilizar regularmente un aspirador con un cepillo suave

No usar NUNCA detergentes, amoníaco, aceites, abrillantadores, barnices, etc.

Limpiar con jabón en escamas

1. Utilizar 1/2 decilitro de jabón en escamas por litro de agua. Batir el jabón en escamas en agua caliente

2. Cuando el agua esté a temperatura ambiente, aplicar la espuma por encima del cuero con un paño suave. Hay que utilizar solo la espuma y evitar empapar el cuero

3. Cuando el cuero esté seco, pulir con un paño de algodón suave y seco

PT IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

ADVERTÊNCIA

CUIDADOS COM OS MÓVEIS CUIDADOS COM O METAL, COM OU SEM ACABAMENTO

Limpar o produto com água e detergente neutro. Secar de imediato com um pano seco.

CUIDADOS COM O COURO

Evitar a exposição do couro à luz solar direta ou ao calor extremo.

Limpar utilizando a espuma dos flocos de sabão para a limpeza doméstica.

Evitar molhar o couro ou o contacto com objetos pontiagudos

Para absorver qualquer líquido derramado, utilize imediatamente um pano limpo e seco

Para remover o pó, utilizar regularmente um aspirador com uma escova macia NUNCA utilizar detergentes, amoníaco, óleos, abrlhantadores, vernizes, etc.

Limpar com flocos de sabão

1. Utilizar 1/2 decilitro de flocos de sabão por litro de água. Misturar os flocos de sabão em água quente

2. Quando a água estiver à temperatura ambiente, aplicar a espuma sobre o couro com um pano macio. Utilizar apenas a espuma e evitar mol-

har o couro.

3. Quando o couro estiver seco, polir com um pano de algodão macio e seco.

EN IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

FURNITURE CARE

FINISHED AND UNFINISHED METAL CARE

Clean the product with water and neutral detergent. Dry immediately using a dry tea towel.

LEATHER CARE

Avoid placing the leather in direct sunlight or extreme heat

Clean using the foam from the soap flakes for housecleaning **A v o i d**
soaking the leather or any contact with sharp objects

To absorb any spills, use a clean, dry cloth immediately To dust, use a vacuum cleaner with a soft brush regularly NEVER use detergents, ammonia, oils, polish, varnish, etc.

Clean using soap flakes

1. Use 1/2 decilitre of soap flakes per litre of water. Whip the soap flakes into hot water

2. When the water becomes room temperature, the foam must be applied all over the leather with a soft cloth. Only use the foam and avoid soaking the leather

3. When the leather is dry, polish it with a soft, dry cotton cloth

FR IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

PRÉCAUTION D'EMPLOI

ENTRETIEN MOBILIERENTRETIEN MÉTAL, AVEC ET SANS FINITION

Nettoyez le produit avec de l'eau et un détergent neutre. Séchez immédiatement avec un chiffon sec.

ENTRETIEN DU CUIR

Éviter d'exposer le cuir à la lumière directe du soleil ou à une chaleur extrême.

Nettoyer à l'aide de paillettes de savon mousse pour le nettoyage domestique.

Éviter de tremper le cuir ou tout contact avec des objets pointus. Pour absorber tout débordement, utiliser immédiatement un chiffon propre et sec.

Pour enlever la poussière, utiliser régulièrement un aspirateur muni d'une brosse douce.

Ne JAMAIS utiliser de détergents, d'ammoniaque, d'huiles, d'encaustiques, de vernis, etc.

Nettoyer avec des paillettes de savon

1. Utiliser 1/2 décilitre de paillettes de savon par litre d'eau. Remuer les paillettes de savon dans de l'eau chaude.

2. Lorsque l'eau est à température ambiante, appliquer la mousse sur le cuir à l'aide d'un chiffon doux. N'utiliser que la mousse et éviter de tremper le cuir.
3. Lorsque le cuir est sec, le polir avec un chiffon en coton doux et sec.

NL BELANGRIJK! AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

WAARSCHUWING

MEUBELONDERHOUDVERZORGING VAN AFGEWERKT EN ONAFGEWERKT METAAL

Reinig het product met water en een neutraal schoonmaakmiddel. Droog onmiddellijk af met een droge theedoek.

VERZORGING VAN LEER

Plaats het leer niet in direct zonlicht of extreme hitte

Schoonmaken met het schuim van de zeepvlokken voor huishoudelijke reiniging

Vermijd het doordrenken van het leer of contact met scherpe voorwerpen

Gebruik onmiddellijk een schone, droge doek om gemorst product op te nemen

Gebruik regelmatig een stofzuiger met zachte borstel om af te stoffen

Gebruik NOOIT schoonmaakmiddelen, ammoniak, olie, poetsmiddel, vernis enz.

Schoonmaken met zeepvlokken

1. Gebruik 1/2 deciliter zeepvlokken per liter water. Klop de zeepvlokken op in heet water

2. Als het water op kamertemperatuur is, moet het schuim met een zachte doek over het hele leer worden aangebracht. Gebruik alleen het schuim en vermijd dat het leer doordrenkt wordt

3. Wanneer het leer droog is, poetst u het met een zachte, droge katoenen doek

IT IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.

AVVERTENZE

CURA DELL'ARREDO CURA DEL METALLO, CON O SENZA FINITURA

Pulire il prodotto con acqua e detergente neutro. Asciugare immediatamente un panno asciutto.

CURA DEL CUIO

Evitare l'esposizione del cuoio alla luce solare diretta o al calore estremo

Pulire usando la schiuma delle scaglie di sapone per la pulizia della casa

Evitare di bagnare il cuoio o di metterlo a contatto con oggetti appuntiti

Per assorbire eventuali fuoriuscite, utilizzare immediatamente un panno pulito e asciutto Per rimuovere la polvere, utilizzare regolarmente un'aspirapolvere con una spazzola morbida

Non utilizzare MAI detersivi, ammoniac, olii, cere, vernici, ecc.

Pulire con scaglie di sapone

1. Utilizzare 1/2 decilitro di scaglie di sapone per litro d'acqua. Mescolare le scaglie di sapone in acqua calda.

2. Quando l'acqua è a temperatura ambiente, applicare la schiuma sul cuoio con un panno morbido. Utilizzare solo la schiuma ed evitare di bagnare il cuoio

3. Quando il cuoio è asciutto, lucidarlo con un panno di cotone morbido e asciutto

DE WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR EVENTUELLE FRAGEN IN DER ZUKUNFT AUFBEWAHREN

WARNUNG

MÖBELPFLEGE

PFLEGE METALL, BEARBEITET UND UNBEARBEITET

Reinigen Sie das Produkt mit Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel. Die Reinigung immer mit einem trockenen Tuch abschließen.

LEDERPFLEGE

Das Leder nicht direktem Sonnenlicht oder extremer Hitze aussetzen.

Mit dem Schaum der Seifenflocken für die Haushaltsreinigung reinigen

Das Durchnässen des Leders oder den Kontakt mit spitzen Gegenständen vermeiden.

Sofort ein sauberes und trockenes Tuch verwenden, um verschüttete Flüssigkeiten aufzunehmen.

Regelmäßig einen Staubsauger mit einer weichen Bürste verwenden, um Staub zu entfernen.

NIEMALS Flüssigwaschmittel, Ammoniak, Öle, Polituren, Lacke usw. verwenden.

Mit Seifenflocken reinigen

1. 1/2 Deziliter Seifenflocken pro Liter Wasser verwenden. Die Seifenflocken in heißem Wasser verrühren.

2. Den Schaum mit einem weichen Tuch auf das Leder auftragen, wenn das Wasser Zimmertemperatur erreicht hat. Nur den Schaum verwenden und das Leder nicht durchnässen.

3. Das Leder mit einem weichen und trockenen Baumwolltuch polieren, wenn es trocken ist.

ΕΛ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΠΙΠΛΩΝ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΜΕΤΑΛΛΟΥ, ΜΕ Ή ΧΩΡΙΣ ΦΙΝΙΡΙΣΜΑ

Καθαρίστε το προϊόν με νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό. Να στεγνώνετε πάντα με ένα στεγνό πανί.

ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ Αποφύγετε την έκθεση του δέρματος στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υπερβολική ζέστη.

Καθαρισμός με τη χρήση νιφάδων αφρώδους σαπουνιού για οικιακό καθαρισμό

Αποφύγετε το μούλιασμα του δέρματος ή οποιαδήποτε επαφή με αιχμηρά

αντικείμενα.

Για να απορροφήσετε τυχόν διαρροή, χρησιμοποιήστε αμέσως ένα καθαρό και στεγνό πανί.

Για να απομακρύνετε τη σκόνη, να χρησιμοποιείτε τακτικά μια ηλεκτρική σκούπα με μαλακή βούρτσα.

ΠΟΤΕ να μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, αμμωνία, λάδια, γυαλιστικά, βερνίκια κ.λπ.

Καθαρίστε με νιφάδες σαπουνιού

1. Χρησιμοποιήστε 1/2 δεκατόλιτρο νιφάδων σαπουνιού ανά λίτρο νερού. Ανακατέψτε τις νιφάδες σαπουνιού σε ζεστό νερό.

2. Όταν το νερό είναι σε θερμοκρασία δωματίου, απλώστε τον αφρό πάνω στο δέρμα με ένα μαλακό πανί. Χρησιμοποιήστε μόνο τον αφρό και αποφύγετε το μούλιασμα του δέρματος.

3. Όταν το δέρμα στεγνώσει, γυαλίστε το με ένα μαλακό και στεγνό βαμβακερό πανί.

TR ÖNEMLİ!

DİKKATLE OKUYUP İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARI

MOBİLYA BAKIMI

PARLATILMIŞ VE PARLATILMAMIŞ METAL BAKIMI

Ürünü su ve nötr bir deterjanla temizleyin. Hemen kuru bir mutfak beziyle kurulayın.

DERİ BAKIMI Deriyi doğrudan güneş ışığına veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmaktan kaçının.

Temizlikte yalnızca granül sabundan elde edilen köpüğü kullanın.

Deriyi ıslatmaktan veya keskin nesnelerle temas ettirmekten kaçının

Sıvı dökülmesi durumunda, temiz ve kuru bir bezle derhal müdahale edin.

Tozunu almak için düzenli aralıklarla yumuşak uçlu fırça takılı elektrikli süpürge kullanın.

ASLA deterjan, amonyak, yağ, cila, vernik vb. maddeler kullanmayın.

Granül sabun kullanarak temizleyin

1. 1 litre suya 1/2 desilitre granül sabun kullanın. Granül sabunu sıcak suyla karıştırın.

2. Su oda sıcaklığına geldiğinde, oluşan köpüğü yumuşak bir bez yardımıyla derinin tamamına uygulayın. Sadece köpüğü kullanın ve deriyi ıslatmaktan kaçının

3. Deri kuruduktan sonra, yumuşak ve kuru bir pamuklu bezle parlatın.

PL WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ OSTRZEŻENIE

PIEŁĘGNACJA MEBLI PIEŁĘGNACJA METALU Z WYKOŃCZENIEM I
BEZ WYKOŃCZENIA

Produkty metalowe należy czyścić wodą z neutralnym środkiem myjącym. Niezwłocznie osuszyć suchą ściereczką.

PIEŁĘGNACJA SKÓRY Należy unikać wystawiania skóry na bezpośred-

nie działanie promieni słonecznych lub wysokiej temperatury.

Czyszczenie przy użyciu piany z płatków mydlanych do sprzątania domu
Unikać moczenia skóry lub kontaktu z ostrymi przedmiotami.

Aby oczyścić z rozlanego płynu, należy natychmiast użyć czystej, suchej szmatki. Do odkurzania należy regularnie używać odkurzacza z miękką szczotką.

NIGDY nie używać detergentów, amoniaku, olejów, past, lakierów itp.

Czyszczenie za pomocą płatków mydlanych

1. Użyć 1/2 decylitra płatków mydlanych na litr wody. Wsypać płatki mydlane do gorącej wody.

2. Gdy woda osiągnie temperaturę pokojową, piankę należy nałożyć na całą skórę miękką ściereczką. Używać tylko pianki i unikać namaczania skóry.

3. Gdy skóra wyschnie, wypolerować ją miękką, suchą bawełnianą ściereczką.

RO IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE ATENȚIE!

ÎNGRIJIREA MOBILIERULUI

ÎNGRIJIREA METALULUI FINISAT ȘI NEFINISAT

Curățați produsul cu apă și detergent neutru. Uscați întotdeauna cu o lavetă uscată.

ÎNGRIJIREA PIELII

Evitați expunerea pielii la lumina directă a soarelui sau la căldură extremă.

Curățați-o folosind spumă din fulgi de săpun pentru curățarea gospodăriei.

Evitați înmuierea pielii sau orice contact cu obiecte ascuțite. Pentru a absorbi orice scurgere, utilizați imediat o cârpă curată și uscată.

Pentru a îndepărta praful, utilizați în mod regulat un aspirator cu o perie moale.

Nu utilizați NICIODATĂ detergenți, amoniac, uleiuri, produse de lustruit, lacuri etc.

A se curăța cu fulgi de săpun

1. Utilizați 1/2 deciltri de fulgi de săpun la un litru de apă. Amestecați fulgii de săpun cu apă fierbinte.

2. Când apa este la temperatura camerei, aplicați spuma pe piele cu o cârpă moale. Trebuie să utilizați numai spuma și să evitați să înmuiați pielea.

3. Când pielea este uscată, lustruiți-o cu o cârpă de bumbac moale și uscată.

DA VIGTIGT! LÆS GRUNDIGT OG GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE

ADVARSEL

MØBELPLEJE PLEJE AF FÆRDIGT OG UFÆRDIGT METAL

Rengør produktet med vand og et neutralt rengøringsmiddel. Tør straks efter med et tørt viskestykke.

LÆDERPLEJE Undgå at placere læderet i direkte sollys eller ekstrem varme. Brug skummet fra sæbespånene til husholdningsrengøring. Undgå at lægge læderet i blød eller at komme det i kontakt med skarpe genstande.

Brug straks en ren, tør klud til at absorbere eventuelt spild.

Brug regelmæssigt en støvsuger med en blød børste til at fjerne støv.

Brug **ALDRIG** rengøringsmidler, ammoniak, olie, poleringsmiddel, lak osv.

Rengøres med sæbespån

1. Brug 1/2 deciliter sæbespån pr. liter vand. Pisk sæbespånene ud i varmt vand.

2. Når vandet har stuetemperatur, skal skummet påføres ud over hele læderet med en blød klud. Brug kun skummet, og undgå at lægge læderet i blød.

3. Når læderet er tørt, skal du polere det med en blød, tør bomuldsklud.

ZH 重要事項！ 请仔细阅读并保留，以备将来参考使用 **警告**

家具保养 加工和未加工金属的保养 用水和中性洗涤剂清洁产品。用干的厨房抹布立即擦干。**皮革保养** 避免将皮革置于阳光直射或高温之处。用肥皂片中的泡沫进行居家清洁。避免浸湿皮革或与接触尖锐物品。如不慎泼洒液体，请立即使用干净的干布吸干。可定期使用带软刷的吸尘器进行日常除尘。切勿使用清洁剂、氨水、油类、抛光剂、清漆等物品。请使用肥皂片清洁。1. 每升水使用 1/2 分升的肥皂片。将肥皂片放入热水中搅拌起泡。2. 当水温达到室温时，用软布将泡沫均匀涂抹于皮革表面。仅使用泡沫，以避免让皮革受潮浸湿。3. 皮革干燥后，用柔軟的干棉布擦拭。

JP 重要！ よくお読みになった後、大切に保管してください

警告

家具のお手入れ 仕上げ済みまたは仕上げが終わっていない金属のお手入れ

水および中性洗剤で製品を清掃します。乾いたキッチンクロスを使ってすぐに拭いてください。

レザーのお手入れ

レザーを直射日光の当たる場所や極度の高温の場所に置かないでください。ハウスクリーニングの際は、ソープフレークを泡立ててからご使用ください。

レザーは、水に浸したり、鋭利なものに触れさせたりしないでください。液体などをこぼした際は、すぐに清潔な乾いた布で拭き取ってください。定期的に、柔らかいブラシが付いた掃除機でホコリを吸い取ってください。

洗剤、アンモニア、オイル、ポリッシュ、ワニスなどは絶対に使用しないでください。

ソープフレークを使ってきれいにします

1. 水 1 リットルあたり

1/2デシリットルのソープフレークを使用してください。ソープフレークをお湯で泡立てます 2.水が室温になったら、柔らかい布で革全体にフォームを塗ります。フォームのみを使用し、レザーを浸さないようにします 3.レザーが乾いたら、乾いた柔らかい綿布で磨きます

KO 주의! 주의를 기울여 읽으시고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오

경고

가구 관리

마감 및 미마감 금속 관리

물과 중성 세제로 제품을 닦아줍니다. 마른 행주로 즉시 물기를 제거합니다.

가족 관리

가족을 직사광선이나 극심한 열에 두지 마십시오.

집 청소용 비누 조각의 거품을 사용하여 청소하십시오. 가족을 적시거나 날카로운 물체에 닿지 않도록 하십시오.

엮힐러진 것을 흡수하려면 즉시 깨끗하고 마른 천을 사용하십시오.

먼지를 털려면 부드러운 브러시가 달린 진공 청소기를 정기적으로 사용하십시오.

세제, 암모니아, 오일, 광택제, 바니시 등은 절대 사용하지 마십시오.

비누 조각을 사용하여 청소하십시오.

1. 물 1리터당 1/2 데시리터의 비누 조각을 사용하십시오. 비누 조각을 뜨거운 물에 휘저어 거품을 내십시오.

2. 물이 실온이 되면 부드러운 천으로 가족 전체에 거품을 발라야 합니다. 거품만 사용하여 가족이 젖지 않도록 하십시오.

3. 가족이 마르면 부드럽고 마른 면 소재 천으로 광택을 내십시오.

SV VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

VARNING

MÖBELSKÖTSEL

SKÖTSEL AV BEHANDLAD OCH OBEHANDLAD METALL

Rengör produkten med vatten och ett neutralt rengöringsmedel. Torka omedelbart med en kökshandduk.

LÄDERVÅRD

Undvik att placera lädret i direkt solljus eller extrem värme

Rengör med hjälp av skummet från tvålfingorna för hushållsrengöring

Undvik att blöta ner lädret eller kontakt med vassa föremål

Använd omedelbart en ren, torr trasa för att absorbera eventuellt spill

För att damma, använd en dammsugare med en mjuk borste regelbundet

Använd ALDRIG rengöringsmedel, ammoniak, oljor, polish, lack etc.

Rengör med hjälp av tvålfingor

1. Använd 1/2 deciliter tvålfingor per liter vatten. Rör ut tvålfingorna i varmt vatten

2. När vattnet är rumstempererat ska skummet appliceras över hela lädret med en mjuk trasa. Använd endast skummet och undvik att blöta ner lädret

3. När lädret är torrt polerar du det med en mjuk, torr bomullstrasa

HR VAŽNO!

PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU U P O - ZORENJE

ODRŽAVANJE NAMJEŠTAJA

ODRŽAVANJE OBRAĐENOG I NEOBRAĐENOG METALA

Očistite proizvod vodom i neutralnim deterdžentom. Odmah osušite suhom kuhinjskom krpom. NJEGA KOŽE Izbjegavajte stavljanje kože na izravnu sunčevu svjetlost ili ekstremnu toplinu Očistite pjenu od sapunskih ljuskica za čišćenje kućanstva Izbjegavajte namakanje kože ili bilo kakav kontakt s oštrim predmetima Za apsorpiranje bilo kakvog izlivanja, odmah upotrijebite čistu, suhu krpu

Za uklanjanje prašine, redovito koristite usisavač s mekom četkom

NIKADA nemojte koristiti deterdžente, amonijak, ulja, lakove, premaze itd.

Očistite pomoću sapunskih ljuskica

1. Upotrijebite 1/2 decilitra sapunskih ljuskica po litri vode. Umotite sapunske ljuskice u vruću vodu

2. Kada voda postigne sobnu temperaturu, pjena se mora nanijeti po cijeloj kožnoj površini mekom krpom. Koristite samo pjenu i izbjegavajte namakanje kože

3. Kad se koža osuši, ispolirajte je mekom, suhom pamučnom krpom

ZH (TR) 重要事項！請仔細閱讀並保留本手冊以備將來參考使用

警告

家具保養

加工和未加工金屬的保養

使用清水和中性洗滌劑清潔產品。使用乾的廚房抹布立即擦乾。 皮革保養

避免將皮革置於陽光直射或高溫之處 使用肥皂片中的泡沫進行居家清潔

避免浸濕皮革或與接觸尖銳物品 如不慎潑灑液體，請立即使用乾淨的乾布吸乾

可定期使用帶軟刷的吸塵器進行日常除塵 請勿使用清潔劑、氨水、油類、拋光劑、清漆等物品

請使用肥皂片清潔

1. 每公升水使用 1/2 公升的肥皂片。將肥皂片放入熱水中攪拌起泡

2. 當水溫達到室溫時，使用軟布將泡沫均勻塗抹於皮革表面。僅使用泡沫，以避免讓皮革受潮浸濕

3. 皮革乾燥後，使用柔軟的乾棉布擦拭

AR مهم! اقرأها بعناية واحتفظ بها لمراجعتها في المستقبل
العناية بالمعادن المصقولة وغير المصقولة العناية بالأثاث
ومنظف محايد. جففه على الفور باستخدام منشفة مطبخ جافة.
تجنب وضع الجلد في ضوء الشمس المباشر أو الحرارة الشديدة
الرغوة الناتجة عن رقائق الصابون المستخدمة للتنظيف المنزلي

تحذير
نظف المنتج بالماء
العناية بالجلد
نظف باستخدام
تجنب نقع الجلد أو

لامتنصاص أي انسكابات، استخدم قطعة قماش نظيفة أي ملامسته للأشياء الحادة لإزالة الغبار، استخدم مكنسة كهربائية بفرشاة ناعمة بانتظام وجافة على الفور. لا تستخدم أبدا المنظفات والامونيا والزيت والملمعات والورنيش وما إلى ذلك.

1. استخدم ٢/١ ديسيلتر من رقائق الصابون لكل التنظيف باستخدام رقائق الصابون.
2. عندما يصبح الماء بدرجة لتر من الماء. اخفق رقائق الصابون في ماء ساخن حرارة الغرفة، يجب وضع الرغوة على كامل الجلد بقطعة قماش ناعمة. استخدم الرغوة.
3. عندما يجف الجلد، لمعه بقطعة قماش قطنية ناعمة فقط وتجنب نقع الجلد وجافة.

RU ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УХОД ЗА МЕБЕЛЬЮ УХОД ЗА МЕТАЛЛОМ С ПОКРЫТИЕМ И БЕЗ НЕГО

Очистите изделие водой с нейтральным моющим средством. Сразу же протрите сухой тряпкой.

УХОД ЗА КОЖЕЙ

Защищайте кожу от прямых солнечных лучей и сильной жары

Используйте пену от мыльной стружки для уборки дома

Избегайте намокания кожи и контакта с острыми предметами

Чтобы удалить пролитые вещества, сразу же протрите их чистой сухой тряпкой. Для удаления пыли регулярно используйте пылесос с мягкой щеткой

НИКОГДА не используйте моющие средства, аммиак, масла, полироли, лаки и т. д.

Очищайте мыльной стружкой

1. Используйте 50 мл мыльной стружки на литр воды. Разведите мыльную стружку в горячей воде.

2. Когда вода достигнет комнатной температуры, нанесите пену на кожу мягкой тряпкой. Используйте только пену, не мочите кожу.

3. Когда кожа высохнет, отполируйте ее мягкой сухой хлопчатобумажной тряпкой.

KZ МАҢЫЗДЫ! ЗЕЙІН ҚОЙЫП ОҚЫҢЫЗ ДА, БОЛАШАҚТА ҚАРАУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

ЕСКЕРТУ

ЖИҺАЗДЫ КҮТІП ҰСТАУ БОЯЛҒАН ЖӘНЕ БОЯЛМАҒАН МЕТАЛДЫ КҮТІП ҰСТАУ

Бұйымды бейтарап жуғыш құрал қосылған суға жуу керек. Құрғақ ыдыс сүртетін сүлгімен дереу құрғату керек.

БЫЛҒАРЫ КҮТІМІ

Былғарыны тікелей күн сәулесі түсетін немесе қатты ыстық жерге қоймаңыз

Үйде тазалау үшін сабын үлпегінің көбігімен тазалаңыз

Былғарыны сулауға немесе үшкір заттар тигізуге болмайды

Төгілген сұйықтықты таза, құрғақ шүберекпен дереу сүртіп алыңыз

Шаңын кетіру үшін шаңсорғыш пен жұмсақ щетканы жиі қолданыңыз

ЕШҚАШАН жуғыш заттарды, аммиакты, майларды, жылтыратқышты,

лақты және т.б. қолданбаңыз.

Сабын үлпегімен тазалаңыз

1. Бір литр суға 1/2 децилитр сабын үлпегін қосыңыз. Сабын үлпегін ыстық суда шайқаңыз

2. Су бөлме температурасына жеткен кезде, көбікті былғарының бүкіл жеріне жұмсақ шүберекпен жағу керек. Тек көбікті қолданыңыз және былғарыны суламаңыз

3. Былғары кепкен кезде, оны жұмсақ, құрғақ мақта матамен жылтыратыңыз

HU FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBRE FIGYELEM!

BÚTORÁPOLÁS

FELÜLETKEZELT VAGY KEZELETLEN FÉM ÁPOLÁSA

Tisztítsa meg a terméket vízzel és semleges tisztítószerrel. Törölje át azonnal egy száraz konyharuhával.

A BŐR ÁPOLÁSA

Ne tegye ki a bőrt közvetlen napfénynek vagy extrém melegnek. A takarításhoz használt szappanpehely habjával tisztítsa.

Kerülje a bőr áztatását és az éles tárgyakkal való érintkezést.

A kiömlött folyadékot azonnal törölje fel tiszta, száraz ruhával.

Porszívózzon rendszeresen puha kefével ellátott porszívóval.

SOHA ne használjon mosószert, ammóniát, olajat, lakkot, fényezőt stb.

Szappanpehellyel tisztítsa.

1. 1 liter vízhez adjon hozzá 1/2 deciliter szappanpelyhet. A szappanpelyhet forró vízben verje habbá.

2. Amikor a víz szobahőmérsékletűre hűl, a habot puha ruhával vigye fel a bőr teljes felületére. Csak a habot használja, és kerülje a bőr áztatását.

3. Ha a bőr megszáradt, puha, száraz pamutruhával polírozza.

SL POMEMBNO! PAZLJIVO PREBERITE IN SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO

OPOZORILO

NEGA POHIŠTVA

NEGA OBDELANE IN NEOBDELANE KOVINE

Izdelek čistite z vodo in nevtralnimi detergentom. Takoj osušite s suho brisačko.

NEGA USNJA

Usnja ne postavljajte na direktno sončno svetlobo ali ekstremno vročino.

Čiščenje s peno iz milnih koščkov za čiščenje prostorov Izogibajte se namakanju usnja ali stiku z ostrimi predmeti Morebitna razlitja takoj obrišite s čisto in suho krpo.

Za brisanje prahu redno uporabljajte sesalnik z mehko krtačo.

NIKOLI ne uporabljajte detergentov, amoniaka, olj, loščil, lakov itd.

Čiščenje z milnimi koščki

1. Uporabite 1/2 decilitra milnih koščkov na liter vode. V vročo vodo vmešajte milne koščke.

2. Ko voda doseže sobno temperaturo, je treba peno z mehko krpo nanes-

ti po celotnem usnju. Uporablajte samo peno in se izogibajte namakanju usnja

3. Ko je usnje suho, ga spolirajte z mehko, suho bombažno krpo.

ID PENTING! BACALAH DENGAN SAKSAMA DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN DI MASA MENDATANG PERINGATAN PERAWATAN PERABOT

PERAWATAN LOGAM DENGAN SENTUHAN AKHIR DAN TANPA SENTUHAN AKHIR

Bersihkan produk dengan air dan detergen netral. Langsung keringkan dengan lap piring kering.

PERAWATAN KULIT Jangan menempatkan kulit di bawah sinar matahari langsung atau panas ekstrem

Bersihkan menggunakan busa dari serpihan sabun yang digunakan untuk membersihkan rumah

Jangan merendam kulit dan jangan terkena benda tajam Untuk menyerap tumpahan, segera gunakan kain bersih dan kering

Untuk membersihkan debu, gunakan penyedot debu dengan sikat lembut secara rutin JANGAN PERNAH menggunakan detergen, amonia, minyak, semir, pernis, dll.

Bersihkan menggunakan serpihan sabun

1. Gunakan 1/2 desiliter serpihan sabun per liter air. Aduk serpihan sabun dalam air panas

2. Ketika air menjadi suhu kamar, busa harus dioleskan ke seluruh kulit menggunakan kain lembut. Hanya gunakan busa dan jangan merendam kulit

3. Saat kulit kering, gosok dengan kain katun yang lembut dan kering

TH สำคัญ! โปรดอ่านรายละเอียดและเก็บไว้เพื่อการอ้างอิงในอนาคต ค่ะ

การดูแลรักษาเฟอร์นิเจอร์ การดูแลโลหะที่เคลือบผิวและไม่เคลือบ

ทำความสะอาดสินค้าด้วยน้ำและน้ำยาซักผ้าที่เป็นกลาง ใช้ผ้าเช็ดจานเช็ดให้แห้งทันที การดูแลหนัง: หลีกเลี่ยงการวางหนังไว้ในที่มีแสงแดดส่องโดยตรง หรือความร้อนสูง ทำความสะอาดโดยใช้ฟองจากผลิตภัณฑ์สำหรับทำความสะอาดบ้าน หลีกเลี่ยงการแช่น้ำหรือสัมผัสกับวัตถุมีคม ใช้ผ้าแห้งและสะอาดซับตรงที่หกเลอะเทอะทันที ให้ใช้เครื่องดูดฝุ่นแบบเปรงนุ่มเป็นประจำ ห้ามใช้ผงซักฟอก แอมโมเนีย น้ำมันขัดเงาเคลือบเงา ฯลฯ ทำความสะอาดโดยใช้ผลิตภัณฑ์

1. ใช้เกลือตลบ 1/2 เดซิลิตรต่อน้ำหนึ่งลิตร ตีเกลือตลบลงในน้ำร้อน

2. เมื่อน้ำไดอุณหภูมิห้องชโลมฟองให้ทั่วหนังด้วยฟองนุ่ม ใช้เฉพาะฟองเท่านั้นและหลีกเลี่ยงการแช่น้ำ

3. เมื่อหนังแห้งให้ขัดด้วยผ้าฝ้ายที่นุ่มและแห้ง

LT SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI ĮSPĖJIMAS

BALDU PRIEŽIŪRA APDIRBTO IR NEAPDIRBTO METALO PRIEŽIŪRA

Valykite gaminį vandeniu ir neutraliu plovikliu. Nedelsdami nusauskite

sausu rankšluosčiu.

ODOS PRIEŽIŪRA

Nelaikykite odos tiesioginiuose saulės spinduliuose ar dideliame karštyje. Namų sąlygomis valykite naudodami muilo drožlių putas. Venkite mirkyti odą ir bet kokio sąlyčio su aštriais daiktais.

Norėdami sugerti išsiliejusius skysčius, nedelsdami naudokite švarią, sausą šluostę. Dulkėms valyti reguliariai naudokite dulkių siurbį su švelniu šepetėliu.

NIEKADA nenaudokite ploviklių, amoniako, alyvos, lako ir pan.

Valykite naudodami muilo drožles.

1. Naudokite 1/2 decilitro muilo drožlių vienam litrui vandens. Muilo drožles suberkite į karštą vandenį.
2. Kai vanduo pasiekia kambario temperatūrą, putas minkštu skudurėliu užtepkite ant visos odos. Naudokite tik putas ir venkite odos mirkymo.
3. Kai oda išdžiūsta, nupoliruokite ją švelnia, sausa medvilnine šluoste.

CS DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

VAROVÁNÍ

PÉČE O NÁBYTE

PÉČE O KOVOVÉ POVRCHY S POVRCHOVOU ÚPRAVOU A BEZ POVRCHOVÉ ÚPRAVY

Produkt čistěte vodou s neutrálním čisticím prostředkem. Ihned osušte suchou utěrkou.

PÉČE O KŮŽI Kůži nevystavujte přímému slunečnímu záření nebo extrémnímu teplu. Čistěte pomocí pěny z mýdlových vloček určených pro úklid domácnosti.

Vyvarujte se namáčení kůže nebo kontaktu s ostrými předměty. K absorbování rozlitých tekutin okamžitě použijte čistý a suchý hadřík. Na prach pravidelně používejte vysavač s měkkým kartáčem. NIKDY nepoužívejte čisticí prostředky, čpavek, oleje, leštidla, laky apod.

Čistit pomocí mýdlových vloček

1. Použijte 1/2 decilitru mýdlových vloček na litr vody. Rozmíchejte mýdlové vločky v horké vodě.
2. Jakmile voda dosáhne pokojové teploty, je třeba pěnu nanést na celý kožený povrch pomocí měkkého hadříku. Používejte pouze pěnu a vyhněte se namočení kůže.
3. Když je kůže suchá, vyleštěte ji měkkým suchým bavlněným hadříkem.

SK DŮLEŽITÉ UPOZORNENIE! POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POTREBY

VAROVANIE

STAROSTLIVOSŤ O NÁBYTOK

STAROSTLIVOSŤ O KOV S NÁTEROM A BEZ NÁTERU

Produkt umývajte vodou a neutrálnym čistiacim prostriedkom. Následne ho ihneď utrite suchou handričkou.

STAROSTLIVOSŤ O KOŽU

Неумиестнуйте кожу на приаме слнечне светло alebo extrémne teplo
Čistenie pomocou peny z mydlových vložiek na upratovanie domova
Vyhnite sa namáčaniu kože alebo akémukoľvek kontaktu s ostrými pred-
metmi Ak chcete vsať akékoľvek rozliate tekutiny, okamžite použite čis-
tú, suchú handričku

Na vysávanie prachu pravidelne používajte vysávač s mäkkou kefou
NIKDY nepoužívajte čistiace prostriedky, amoniak, oleje, leštidlá, laky,
politúry, atď.

Čistiť pomocou mydlových vložiek

1. Použité 1/2 decilitra mydlových vložiek na liter vody. Mydlové vložky
zašľahajte do horúcej vody
2. Keď voda dosiahne izbovú teplotu, pena sa musí naniesť na celú kožu
mäkkou handričkou. Používajte iba penu a vyhnite sa namáčaniu kože
3. Keď je koža suchá, vyleštíte ju mäkkou, suchou bavlnenou handričkou

**BG ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА СПРАВКИ
В БЪДЕЩЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ГРИЖИ ЗА МЕБЕЛИТЕ

ГРИЖИ ЗА МЕТАЛА, С ИЛИ БЕЗ ПОКРИТИЕ

Почиствайте продукта с вода и неутрален почистващ препарат.
Подсушавайте незабавно със суха кърпа.

ГРИЖИ ЗА КОЖАТА Избягвайте да поставяте кожата на пряка
слънчева светлина или екстремна топлина

Почиствайте с пяната от сапунените люспи, предназначени за
почистване на дома Не мокрете кожата и избягвайте контакта с
остри предмети

За попиване на евентуално разлети течности, незабавно използвайте
чиста суха кърпа

За почистване на прах редовно използвайте прахосмукачка с мека
четка НИКОГА не използвайте почистващи препарати, амоняк,
масла, лакове, лакочистители и др.

Почистете със сапунени люспи

1. Използвайте 1/2 децилитър сапунени люспи на литър вода.
Разбийте сапунените люспи в гореща вода
2. Когато водата стане на стайна температура, пяната трябва да се
нанесе по цялата кожа с мека кърпа. Използвайте само пяната и не
мокрете кожата
3. Когато кожата изсъхне, я полирайте с мека суха памучна кърпа.

**ET NB! LUGEGE SEE JUHIS TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE
HILISEMAKS KASUTAMISEKS ALLES HOIATUS
MÕÖBLI HOOLDAMINE**

VIIMISTLETUD JA VIIMISTLEMATA METALLI HOOLDAMINE

Puhastage toodet vee ja neutraalse pesuvahendiga. Kuivatage kohe kui-
va köögirätikuga.

NAHA HOOLDAMINE Vältige naha asetamist otsese päikesevalguse
või äärmise kuumuse kätte

Puhastage majapidamises kasutatavate seebihelveste vahtu

Vältīge naha leotamist ja kokkupuutumist teravate esemetega P r i t s -
mete imamiseks kasutage kohe puhasst kuiva lappi
Tolmu vōtmiseks kasutage regulaarselt pehme harjaga tolmuimejat
Ārge KUNAGI kasutage puhasstusvahendeid, ammoniaaki, ōlisid, lakke,
lakke jne

Puhasstada seebihelvestega

1. Kasutage 1/2 detsiliitrit seebihelbeid liitri vee kohta. Vahustage seebihelbed kuumas vees.
2. Kui vesi on toatemperatuuril, tuleb vaht kanda pehme lapiga ūle kogu naha. Kasutage ainult vahtu ja vāltīge naha leotamist.
3. Kui nahk on kuivanud, pūhkīge seda pehme kuiva puuvillase lapiga.

SR VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPO-
TREBU

UPOZORENJE!

ODRŽAVANJE NAMEŠTAJA ODRŽAVANJE OBRAĐENOG I NEO-
BRAĐENOG METALA

Očistite proizvod vodom i neutralnim deterdžentom. Odmah osušite suvom krpom.

NEGA KOŽE Izbegavajte stavljanje kože na direktnu sunčevu svetlost ili ekstremnu toplotu

Očistite pomoću pene od sapunskih pahuljica za čišćenje kuće I z b e -
gavajte natapanje kože ili bilo kakav kontakt sa oštrim predmetima

Za apsorbovanje prosute tečnosti, odmah koristite čistu, suhu krp

Za prašinu redovno koristite usisivač sa mekom četkom NIKADA ne koristite deterdžente, amonijak, ulja, sredstva za poliranje, lakove itd.

Očistite pomoću sapunskih pahuljica

1. Koristite 1/2 decilitra sapunskih pahuljica po litru vode. Umutite sapunske pahuljice u vruću vodu
2. Kada voda dostigne sobnu temperaturu, pena se mora naneti po celoj kožnoj površini mekom krpom. Koristite samo penu i izbegavajte natapanje kože
3. Kada se koža osuši, ispolirajte je mekom, suvom pamučnom krpom

LV SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN UZGLABĀJIET TURPMĀKAI
UZZINĀI.

BRĪDINĀJUMS

MĒBEĻU KOPŠANA APDARINĀTA UN NEAPDARINĀTA METĀLA
KOPŠANA

Notīriet produktu ar ūdeni un neitrālu mazgāšanas līdzekli. Nekavējoties nosusiniet, izmantojot sausu virtuves dvieli.

ĀDAS KOPŠANA

Izvairieties no ādas uzglabāšanas tiešu saules staru vai augstas temperatūras iedarbībā.

Tīrīšana, izmantojot putas no ziepju pārslām mājas uzkopšanai

Izvairieties no ādas mērcēšanas vai saskares ar asiem priekšmetiem

Lai absorbētu noplūdes, nekavējoties izmantojiet tīru, sausu drānu

Lai notīrītu putekļus, regulāri izmantojiet putekļu sūcēju ar mīkstu birsti

NEKAD nelietojiet mazgāšanas līdzekļus, amonjaku, eļļas, pulēšanas līdzekļus, lakas u. c.

Tīrīt, izmantojot ziepju pārsļas

1. Izmantojiet 1/2 deciliteru ziepju pārsļu uz vienu litru ūdens. Iemaisiet ziepju pārsļas karstā ūdenī

2. Kad ūdens sasniedz istabas temperatūru, putas ar mīkstu drānu uzklāj visai ādas virsmai. Izmantojiet tikai putas un izvairieties no ādas mērcēšanas

3. Kad āda ir sausa, nopolējiet to ar mīkstu, sausu kokvilnas drānu.

NO VIKTIG! LES NØYE GJENNOM OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE

ADVARSEL

PLEIE AV MØBLER PLEIE AV BEHANDLET OG UBEHANDLET METALL

Rengjør produktet med vann og et nøytralt rengjøringsmiddel. Tørk umiddelbart med et tørt kjøkkenhåndkle.

SKINNPLEIE Unngå å plassere skinnet i direkte sollys eller ekstrem varme Rengjør med skummet fra såpeflakene til husrengjøring Unngå bløtlegging av skinnet eller kontakt med skarpe gjenstander Bruk en ren, tørr klut for å absorbere søl med en gang Bruk en støvsuger med en myk børste regelmessig for å tørke av støv Bruk ALDRI rengjøringsmidler, ammoniakk, oljer, polish, lakk osv.

Rengjør med såpeflak

1. Bruk 1/2 desiliter såpeflak per liter vann. Pisk såpeflakene i varmt vann

2. Når vannet har fått romtemperatur, må skummet påføres over hele skinnet med en myk klut. Bruk kun skummet og unngå å bløtlegge skinnet

3. Når skinnet er tørt, poler du det med en myk, tørr bomullsklut

HY ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. ՈՒՇԱԴՐԻ ԿԱՐԴԱՑԵՔ ՀՐԱՀԱՆԳՆԵՐԸ ԵՎ ՊԱՀԵՔ ԴՐԱՆՔ՝ ՀԵՏԱԳԱՅՈՒՄ ՕԳՏՎԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ

ԿԱՀՈՒԹՔԻ ԽՆԱՄՔԸ

ՄՇԱԿՎԱԾ ԵՎ ՉՄՇԱԿՎԱԾ ՄԵՏԱՂԻ ԽՆԱՄՔԸ

Մաքրեք ապրանքը ջրով և չեզոք լվացող միջոցով: Անմիջապես չորացրեք խոհանոցի չոր սրբիչով: ԿԱՇՎԻ ԽՆԱՄՔԸ հուսալիք կապիտալ արվեստի ուղիով լույսի կամ ուժեղ ջերմության ազդեցությանը ենթարկելուց: Մաքրեք տան մաքրման համար նախատեսված սօնալի նրբաշեղքերի փրփուրով:

Հուսալիք կապիտալ թրջելուց կամ սուր առարկաների հետ շփումից: Բժերը մաքրելու համար անմիջապես օգտագործեք մաքուր չոր կտոր:

Փոփոխեք մաքրելու համար պարբերաբար օգտագործեք փափուկ խոզանակով փոփոխելով:

ԵՐԲԵՔ մի՛ օգտագործեք մաքրող միջոցներ, ամոնիակ, յուղեր, փայլեցնող միջոցներ, լափեր և այլն:

Մաքրել սօնալի նրբաշեղքերով

1. Օգտագործեք 1/2 դեցիլիտր սօնալի նրբաշեղք սեղ լիտր ջրի համար: Հարեք սօնալի նրբաշեղքերը տաք ջրի մեջ:

2. Երբ ջուրը դառնա սենյակային ջերմաստիճանի, փրփուրը պետք է փսել կաշվի ամբողջ մակերեսին փափուկ կտորով: Օգտագործեք միայն փրփուրը և աշխատեք կաշին չթրջել:

3. ნუც კოცხინ ჯიჲონა, ქიჲეცეცხეჲ აჲნ ქიჲიჲს, ჯიჲ ეჲმჲსჲჲ კიჲიჲჲ:

KA მნიშვნელოვანია! წაიკითხეთ ყურადღებით და შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის გაფრთხილება ავეჯის მოვლა * დამუშავებული და დაუმუშავებელი ლითონის ზედაპირების მოვლა გაწმინდეთ პროდუქტი წყლით და ნეიტრალური სარეცხი საშუალებით. დაუყოვნებლივ გააშრეთ მშრალი ქსოვილით. ტყავის მოვლა: მოარიდეთ ტყავი პირდაპირ მზის შუქს ან ძლიერ სიცხეს გაწმინდეთ სახლი საპნის ფანტელების გამოყენებით ნუ დაასველებთ ტყავს ან დაუშვებთ მკვეთრ საგნებთან შეხებას. ნებისმიერი დაღვრის შესაწოვად დაუყოვნებლივ გამოიყენეთ სუფთა, მშრალი ნაჭერი. არასდროს გამოიყენოთ სარეცხი საშუალებები, ამიაკი, ზეთები, ლაქი, ვარნიში და ა.შ. დაასუფთავეთ საპნის ფანტელებით.

1. გამოიყენეთ 1/2 დეცილიტრი საპნის ფანტელები წყლის ლიტრზე. საპნის ფანტელები გახსენით ცხელ წყალ
2. როდესაც წყალი ოთახის ტემპერატურამდე გაცივდება, ჭავი უნდა წაისვას ტყავზე მთელს ზედაპირზე რბილი ნაჭრით. გამოიყენეთ მხოლოდ ჭავი და ნუ დაასველებთ ტყავს.
3. როდესაც ტყავი გაშრება, გაასაღეთ რბილი, მშრალი ბამბის ნაჭრით.

SQ ME RËNDËSI! LEXOJENI ME KUJDES DHE RUAJENI PËR T'IU REFERUAR NË TË ARDHMEN KUJDES!

MIRËMBAJTJA E MOBILIEVE

MIRËMBAJTJA E METALIT TË TRAJTUAR DHE TË PATRAJTUAR

Pastroni produktin me ujë dhe detergjent neutral. Thajeni menjëherë me një leckë të thatë.

MIRËMBAJTJA E LËKURËS

Shmangni vendosjen e lëkurës në rrezet e diellit të drejtpërdrejtë P a s - troni duke përdorur shkumën nga grimcat e sapunit për pastrimin e sh-tëpisë Shmangni zhytjen e lëkurës ose ndonjë kontakt me objekte të mprehta

Për të thithur çdo derdhje, përdorni menjëherë një leckë të pastër dhe të thatë Për pluhur, përdorni rregullisht një fshesë me korrent me një furçë të butë ASNJËHERË mos përdorni detergjentë, amoniak, vajra, llak, etj.

Pastroni duke përdorur grimca sapuni

1. Përdorni 1/2 decilitër grimca sapuni për litër ujë. Rrihni grimcat e sapunit në ujë të nxehtë

2. Kur uji bëhet në temperaturë dhome, shkuma duhet të aplikohet në të gjithë lëkurën me një leckë të butë. Përdorni vetëm shkumën dhe shmangni zhytjen e lëkurës

3. Kur lëkura është e thatë, lustrojeni atë me një leckë të butë dhe të thatë pambuku

UK ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЯК ДОВІДКУ

НА МАЙБУТНЄ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ДОГЛЯД ЗА МЕБЛЯМИ ДОГЛЯД ЗА ОБРОБЛЕНИМ І НЕОБРОБЛЕНИМ МЕТАЛОМ

Очищайте виріб водою з нейтральним мийним засобом. Після очищення одразу витирайте виріб сухим кухонним рушником.

ДОГЛЯД ЗА ШКІРОЮ Уникайте перебування шкіри під прямими сонячними променями та впливу надмірної спеки

Чистьте за допомогою піни від мильної стружки для прибирання будинку

Уникайте намокання шкіри та контакту з гострими предметами

Щоб прибрати пролиту рідину, негайно протріть чистою сухою ганчіркою

Для видалення пилу регулярно використовуйте пилосос з м'якою щіткою НІКОЛИ не використовуйте мийні засоби, аміак, масла, поліроль, лак тощо

Використати за допомогою мильної стружки

1. Використовуйте 200 мл мильної стружки на літр води. Збийте мильну стружку в гарячій воді.

2. Коли вода стане кімнатної температури, піну потрібно нанести на всю шкіру м'якою ганчіркою. Використовуйте тільки піну та уникайте замочування шкіри.

3. Коли шкіра висохне, відполіруйте її м'якою сухою бавовняною ганчіркою.

GL IMPORTANTE! LER DETIDAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIA

COIDADOS DO MOBILIARIO COIDADOS DO METAL, CON E SEN ACABADO

Limpa o produto con auga e deterxente neutro. Seca inmediatamente cun pano seco.

COIDADADO DO COIRO Evitar expoñer o coiro á luz solar directa ou á calor extrema Limpar utilizando a espuma do xabón en escamas para a limpeza do fogar

Evitar empapar o coiro ou calquera contacto con obxectos punzantes

Para absorber calquera derrame, utilizar inmediatamente un pano limpo e seco

Para eliminar o po, usar regularmente un aspirador cun cepillo suave

Non usar nunca deterxentes, amoníaco, aceites, abrillantadores, vernices etc.

Limpar con xabón en escamas

1. Utilizar 1/2 decilitro de xabón en escamas por litro de auga. Bater o xabón en escamas en auga quente

2. Cando a auga estea a temperatura ambiente, aplicar a espuma por riba do coiro cun pano suave. Cómpre utilizar só a espuma e evitar empapar o coiro

3. Cando o coiro estea seco, pulir cun pano de algodón suave e seco

EU GARRANTZITSUA! ARRETAZ IRAKURRI ETA GORDE ETORKIZU-NEAN BEGIRATZEKO OHARRA
ALTZARIEN ZAINZTA METALAREN ZAINZTA, AKABERAREKIN ETA HORI GABE

Garbitu produktua ur eta detergente neutroarekin. Berehala lehortu zapi lehor batekin. LARRUA ZAINZTEA Ez utzi larrua eguzki-argitan edo muturreko berotan

Etxea garbitzeko, garbitu xaboi-maluten aparrarekin

Ez busti larrua edo ez ukitu objektu zorrotzekin Edozein isuri xurgatze-ko, erabili berehala zapi garbi eta lehor bat.

Hautsa kentzeko, erabili xurgagailu bat eta eskuila leun bat.

Ez erabili INOIZ detergenterik, amoniakorik, oliorik, distira-emailerik, ber-nizik, etab.

Garbitu xaboi-malutekin

1. Ur litro bakoitzeko, 1/2 dezilitro xaboi-maluta erabili. Xaboi-malutak ur berotan irabiatu

2. Ura giro-tenperaturan dagoenean, eman aparra larruaren gainetik zapi leun batekin. Aparra bakarrik erabili behar da, eta larrua ez da busti be-har.

3. Larrua lehor dagoenean, kotoizko zapi leun eta lehor batekin leundu.

CA IMPORTANT! LLEGEIX AMB DETENIMENT I CONSERVA PER A FUTURES CONSULTES

ADVERTIMENT

CURES MOBILIARI

CURES METALL, AMB ACABAT I SENSE

Netegeu el producte amb aigua i detergent neutre. Eixugueu sempre amb un drap sec.

CURA DEL CUIR

Eviteu l'exposició del cuir a la llum solar directa o a la calor extrema

Netegeu-lo amb l'escuma del sabó en escates per a la neteja de la llar

Eviteu amarrar el cuir o qualsevol contacte amb objectes punxants

Per absorbir qualsevol vessament, feu servir immediatament un drap net i sec

Per treure la pols, feu servir regularment una aspiradora amb un raspall suau

No feu servir MAI detergents, amoníac, olis, brillantadors, vernissos, etc.

Netegeu-lo amb sabó en escates

1. Feu servir 1/2 decilitre de sabó en escates per litre d'aigua. Bateu el sabó en escates en aigua calenta

2. Quan l'aigua estigui a temperatura ambient, apliqueu l'escuma sobre el cuir amb un drap suau. Cal fer servir només l'escuma i evitar amarrar el cuir

3. Quan el cuir estigui sec, poliu-lo amb un drap de cotó suau i sec

МК ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ВО ИДНИНА ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ НЕГА ЗА МЕБЕЛ

НЕГА ЗА МЕБЕЛ СО И БЕЗ ЗАВРШНИЦА

Исчистете го производот со вода и неутрален детергент. Веднаш исушете со помош на сува крпа за садови.

НЕГА НА КОЖАТА

Избегнувајте да ја ставате кожата на директна сончева светлина или на екстремна топлина. Исчистете со помош на пената од ренданиот сапун за чистење на куќата. Избегнувајте натопување на кожата или каков било контакт со остри предмети. За да ги впиете сите излевања, веднаш употребете чиста и сува крпа. За прашина, редовно користете правосмукалка со мека четка.

НИКОГАШ не користете детергенти, амонијак, масла, лак итн.

Исчистете со рендан сапун

1. Користете 1/2 децилитри рендан сапун на литар вода. Изматете го ренданиот сапун во топла вода.
2. Кога водата ќе добие собна температура, пената мора да се нанесе на целата кожа со мека крпа. Користете ја само пената и избегнувајте натопување на кожата.
3. Кога кожата е сува, исполирајте ја со мека и сува памучна крпа.

UZ BU MUHIM! DIQQAT BILAN O'QING VA KELGUSIDA MA'LUMOT OLIH UCHUN OLIB QO'YING OGOHLANTIRISH

MEBELNI PARVARISHLASH

QOPLAMALI VA QOPLAMASIZ METAL PARVARISHI

Mahsulotni suv va neytral yuvish vositasi bilan tozalang. Quruq oshxona sochig'i bilan darhol quriting.

CHARMNI PARVARISHLASH Terini to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuri yoki haddan tashqari issiqqa qo'ymang

Uy tozalash uchun mo'ljallangan sovun kukunidan hosil bo'lgan ko'pik bilan tozalang

Terini ho'llatishdan yoki o'tkir buyumlarga tekkizishdan saqlaning To'kilgan suyuqlikni so'rish uchun darhol toza, quruq mato ishlatning

Chang tozalash uchun yumshoq cho'tkali changyutkichdan muntazam foydalaning

Yuvish vositalari, ammiak, yog'lar, lak, bo'yoq va shu kabilarni HECH QACHON ishlatmang

Sovun kukuni bilan tozalang

1. Har bir litr suvga 1/2 detsilitr sovun kukuni ishlatning. Sovun kukunini issiq suvda ko'pirtiring
2. Suv xona haroratiga yetganda, ko'pikni yumshoq mato bilan butun teriga surting. Faqat ko'pikdan foydalaning va terini ho'llatmang
3. Teri qurigach, uni yumshoq, quruq paxta mato bilan sayqallang

AZ VACİB! DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏKDƏ İSTİNAD ETMƏK ÜÇÜN SAXLAYIN" XƏBƏRDARLIQ

MEBELƏ QULLUQ

ÜZLƏNMİŞ VƏ ÜZLƏNMƏMİŞ METALA QULLUQ

Məhsulu su və neytral yuyucu vasitə ilə təmizləyin. Quru çay dəsmalı ilə

dərhal qurulayın.

DƏRIYƏ QULLUQ

Dərini birbaşa günəş işığı və ya həddindən artıq istinin təsirinə məruz qoymaqdan çəkinin

Ev təmizliyi üçün sabun parçalarından əldə olunan köpükdən istifadə edərək təmizləyin

Dərinin islanmasından və iti əşyalarla təmasından çəkinin

Hər hansı maye tökülmələrini özünə çəkmək üçün dərhal təmiz və quru parçadan istifadə edin. Tozdan təmizləmək üçün müntəzəm olaraq yumşaq fırçası olan tozsorandan istifadə edin HEÇ VAXT yuyucu vasitələr, ammoniyak, yağlar, cilalayıcı, lak və s. istifadə etməyin.

Sabun parçalarından istifadə edərək təmizləyin

1. Hər litr suya 1/2 desilitr sabun parçasından istifadə edin. Sabun parçalarını isti suya qatıb qarışdırın

2. Suyun istiliyi otaq temperaturuna çatdıqda, köpük yumşaq bir parça ilə bütün dəriyə tətbiq edilməlidir. Yalnız köpükdən istifadə edin və dərini islatmayın

3. Dəri quruyanda onu yumşaq, quru pambıq parça ilə cilalayın

ZARA HOME+
BY VINCENT VAN DUYSSEN